



Przegląd Pyskowicki

CZERWIEC 2018 • Nr 6 (260)

Egzemplarz bezpłatny

Pismo lokalne • Miesięcznik

PIERWSZE MIEJSCE PYSKOWIC W PODREGIONIE GLIWICKIM

**ZINTEGROWANE
INWESTYCJE
TERYTORIALNE**

SUBREGIONU CENTRALNEGO
WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Stan na 10 maja 2018 r.

Miasto Pyskowice
Podregion gliwicki

Liczba mieszkańców: 18 412
Wzrost gospodarczego na 1 mieszkańca: 866,78 zł

Projekty EFRR			
Wzrost gospodarczego na 1 mieszkańca	Liczba złożonych wniosków	Wzrostowa wartość dofinansowania PLN	Liczba wybranych projektów
0	0	0,00 zł	0
0	1	743 406,45 zł	1
0	10	15 650 672,43 zł	1
0	1	2 865 414,31 zł	0
0	0	0,00 zł	0
0	2	1 077 510,16 zł	1
0	1	450 852,90 zł	1
0	1	1 149 21,73 zł	1
0	0	0,00 zł	0
0	0	0,00 zł	0

Projekty EFS			
Wzrostowa wartość dofinansowania PLN	Liczba złożonych wniosków	Wzrostowa wartość dofinansowania PLN	Liczba wybranych projektów
0	0	0,00 zł	0
0	0	0,00 zł	0
0	0	0,00 zł	0
0	0	0,00 zł	0
0	0	0,00 zł	0
0	0	0,00 zł	0
0	1	553 154,25 zł	1
0	0	0,00 zł	0

Pyskowice zajęły pierwsze miejsce w podregionie gliwickim w klasyfikacji pozyskanych środków zewnętrznych w ramach Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych, z kwotą 866,78 zł pozyskanego dofinansowania w przeliczeniu na jednego mieszkańca. Tym samym wyprzedziliśmy należące do podregionu gliwickiego miasto Gliwice (331,05 zł) i Zabrze (426,51 zł) oraz gminy: Knurów (686,14 zł), Wielowieś (480,98 zł), Pilchowice (474,57 zł), Sośnicowice (193,67 zł), Rudziniec (148,68 zł), Toszek (39,60 zł), Gierałtówice (0 zł), a także Powiat Gliwicki (37,55 zł). Łącznie Pyskowice w ramach ZIT pozyskały już prawie 16 milionów złotych. To duży sukces naszego miasta, a efekty tych działań już wkrótce będą widoczne na terenie Pyskowic.

Adam Wójcik
Zastępca Burmistrza Pyskowice

BIEG WIOSNY 2018



Tegoroczny Bieg Wiosny 2018 odbył się 25 maja br. na placu "dożynkowym" wokół ulic Wojska Polskiego, Szpitalnej i Dworcowej. Organizatorem imprezy była Rada Miejska i Burmistrz Miasta Pyskowice.

Nasz bieg na starcie zgromadził ponad 400 zawodników w wieku od 3 do 79 lat. Pierwszy raz w historii imprezy biegowej w naszym mieście spotkaliśmy się z tak dużym zainteresowaniem, dzięki czemu wiemy, że ogrom pracy włożony w organizację biegu dla mieszkańców ma sens.

Zawodnicy biegli po obwodzie placu „dożynkowego”. Trasa biegu liczyła od 100 do 3200 m (w zależności od wieku uczestnika). W imprezie wzięli udział także miłośnicy marszu - Nordic Walking.

Zawodnicy, którzy przybiegli na metę jako pierwsi w danej kategorii wiekowej oraz dzieci niepełnosprawne otrzymały pamiątkowe dyplomy, medale, puchary oraz nagrody rzeczowe ufundowane przez władze samorządowe. Nagrody wręczyli: Naczelnik Wydziału Kultury, Sportu i Spraw Społecznych - Justyna Fijolek-Ziobrowska oraz Radny Rady Miejskiej Robert Bonk. Cztery wylosowane osoby spośród uczestników Nordic Walking otrzymały nagrody. Ponadto uczestnicy otrzymali pakiety startowe wraz z pamiątkową koszulką z logo akcji.

Serdecznie dziękujemy wszystkim zawodnikom, którzy przyłączyli się do akcji promującej zdrowy tryb życia poprzez bieganie. Pragniemy podziękować wszystkim, którzy zaangażowali się w pomoc i organizację imprezy.

Anna Stępień
Wydział KSiSS

OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ - PRZENIESIENIE SIEDZIBY

Na dzień 2 lipca br. planowane jest przeniesienie siedziby Ośrodka Pomocy Społecznej w Pyskowicach do budynku Urzędu Miejskiego w Pyskowicach (wejście do Ośrodka będzie się znajdować od ulicy Nowej). W związku z tym, że ostateczny termin przeniesienia jest uzależniony od zakończenia prac remontowych, zachęcamy do regularnego śledzenia informacji na stronie internetowej Ośrodka <https://ops.pyskowice.pl>.

Michał Król
Dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej w Pyskowicach

**Informacja dotycząca taryf
dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę
i zbiorowego odprowadzania ścieków
na okres od 2018 - 2021 roku**

Czytaj na str. 4



Informacje burmistrza

RZĄDOWY PROGRAM "DOBRY START"

Wnioski o świadczenie Dobry Start można składać online już od 1 lipca przez stronę internetową empatia.mpips.gov.pl lub przez bankowość elektroniczną oraz od 1 sierpnia drogą tradycyjną (w formie papierowej). **Wniosek należy złożyć do 30 listopada 2018!**

Świadczenie "Dobry Start" przysługuje raz w roku na dziecko uczące się w szkole, aż do ukończenia przez nie 20 roku życia. Dzieci niepełnosprawne, uczące się w szkole, otrzymują świadczenia do ukończenia przez nie 24 roku życia.

Aby otrzymać wsparcie, należy złożyć wniosek. Może to zrobić matka, ojciec lub opiekun dziecka - w gminie właściwej względem miejsca zamieszkania. Wniosek o świadczenie dla dzieci, które przebywają w pieczy zastępczej, składa rodzic zastępczy, osoba prowadząca rodzinny dom dziecka lub dyrektor placówki opiekuńczo-wychowawczej - w powiatowym centrum pomocy rodzinie.

300 zł nie będzie przysługiwać na dzieci uczące się w przedszkolu oraz realizujące roczne przygotowanie do szkoły (tzw. zerówkę) w szkole lub przedszkolu.

Wnioski w wersji tradycyjnej można składać od 1 sierpnia w następujących punktach:

- Ośrodek Pomocy Społecznej w Pyskowicach, ul. Strzelców Bytomskich 3 w godzinach urzędowania;

- Urząd Miejski w Pyskowicach, ul. Strzelców Bytomskich 3, w Biurze Podawczym nr pokoju 107 w godzinach urzędowania. Wnioski proszę pozostawić w zamkniętej kopercie z dopiskiem "Program Dobry Start";

- Miejska Biblioteka Publiczna - Filia Nr 1 w Pyskowicach, ul. Traugutta 53 w godzinach urzędowania. Wnioski proszę pozostawić w zamkniętej kopercie z dopiskiem "Program Dobry Start".

Druki będą do pobrania w ww. punktach na przełomie lipca/sierpnia oraz na stronie internetowej Ośrodka Pomocy Społecznej w Pyskowicach <https://ops.pyskowice.pl> w zakładce "Program rządowy - Dobry Start".

Informacje dotyczące okresu zasiłkowego 2018/2019 na świadczenie wychowawcze, fundusz alimentacyjny oraz świadczenia rodzinne:

- świadczenie wychowawcze i fundusz alimentacyjny - okres świadczeniowy trwający od 1 października 2018 r. do 30 września 2019 r.

- świadczenia rodzinne - okres zasiłkowy trwający od 1 listopada 2018 r. do 31 października 2019 r.

Druki będą dostępne w Ośrodku Pomocy Społecznej przy ul. Strzelców Bytomskich 3 (wejście od ul. Nowej) na przełomie lipca/sierpnia oraz na stronie internetowej Ośrodka Pomocy Społecznej w Pyskowicach <https://ops.pyskowice.pl>.

Wnioski będzie można składać osobiście w Ośrodku Pomocy Społecznej przy ul. Strzelców Bytomskich 3 - dodatkowe informacje będą podawane na bieżąco na naszej stronie internetowej.

UPRZEJMIEM INFORMUJEMY, ŻE BĘDĄ PRZYJMOWANE PRAWIDŁOWO WYPEŁ-

NIONE WNIOSKI WRAZ Z KOMPLETEM WYMAGANYCH DOKUMENTÓW!

Godziny przyjmowania wniosków:

- poniedziałek, wtorek, środa: od 8:00 do 14.30

- czwartek: od 8:00 do 17:00

- piątek: od 8:00 do 12:30

Ponadto wnioski będą przyjmowane w następujące soboty:

25.08.2018 r. w godz. 8:00-13:00

22.09.2018 r. w godz. 8:00-13:00

Ponadto wszystkie wnioski można składać w wersji elektronicznej za pomocą systemu teleinformatycznego od 1 lipca 2018 r.:

- utworzonego przez ministra właściwego do spraw rodziny (Emp@tia: <https://wnioski.mpips.gov.pl/ewnioski/index.eup?contrastVersion=0>)

- udostępnionego przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych

- banków krajowych świadczących usługi drogą elektroniczną

O wszelkich ewentualnych zmianach na bieżąco będziemy informować na stronie internetowej: <https://ops.pyskowice.pl>.

Michał Król

Dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej w Pyskowicach

XIX DNI RODZINY XXXII DNI PYSKOWIC

21-22 LIPCA 2018R.

21 lipca (sobota)

8.00 - 12.00 PIKNIK POD ŻAGLAMI

zaprasza: MAYTUR (Dzierżno Małe, ul. Nad Kanabem 5)

w programie:
- rejs jachtem typu DZ
- kąciak malucha
- zabawy z linami

PLAC PRZY ZBIEGU ULIC
SZPITALNEJ, DWORCOWEJ I WOJSKA POLSKIEGO

17.00 MUS!

18.30 RED LIPS

20.00 AFROMENTAL

21.30 DJ KAUF!

22.00 C-BOOL

22 lipca (niedziela)

16.00 TUKEJ

17.30 GLASS BALLERINA

19.00 TABU

21.00 STRACHY
NA LACHY

organizatorzy

PYSKOWICE



Z PRAC RADY MIEJSKIEJ

Jednym z tematów majowej sesji rady był: "Stan zaopatrzenia miasta w media (woda, gaz, energia elektryczna, energia cieplna) stan obecny, potrzeby inwestycyjne i modernizacyjne, plany". Radni wysłuchali wystąpienia członka zarządu firmy Idea'98, który, w oparciu o prezentację multimedialną, omówił aktualną sytuację ciepłownictwa w mieście. Mówił o zamierzeniach firmy odnosząc się do modernizacji infrastruktury ciepłowniczej, wymiany sieci niskoparametrowej na sieć wysokoparametrową itd. Omówiono również kwestię możliwości podłączenia nowych budynków do miejskiej sieci ciepłowniczej. Sprawa ta musi być uregulowana w nowej umowie pomiędzy dostawcą ciepła a gminą.

W dalszej części sesji radni podjęli uchwały w sprawie:

1) wyrażenia zgody na zawarcie kolejnych umów dzierżawy na czas oznaczony nie dłuższy niż 3 lata - zgodnie z uchwałą rady w sprawie określenia zasad zbywania i obciążania nieruchomości oraz ich wydzierżawiania lub wynajmowania istnieje konieczność uzyskania przez burmistrza zgody rady na zawieranie kolejnych umów dzierżawy na czas oznaczony nie dłuższy niż 3 lata z tym samym dzierżawcą;

2) miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego przy ul. Kard. Stefana Wyszyńskiego - uchwałą w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego

go dla terenu położonego przy ul. Kard. Stefana Wyszyńskiego jest zakończeniem procedury planistycznej sporządzania planu, podjętej na podstawie uchwały rady z dnia 30 kwietnia 2014 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania dla terenu położonego przy ul. Kard. Stefana Wyszyńskiego;

3) udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Gliwickiemu na pokrycie wydatków związanych z utrzymaniem infrastruktury powstałej w ramach projektu "Zaplecze aktywnej turystyki rowerowej dla mieszkańców Subregionu Centralnego" - w związku z obowiązkiem utrzymania trwałości projektu pn. "Zaplecze aktywnej turystyki rowerowej dla mieszkańców Subregionu Centralnego" ciążącym na powiecie gliwickim i gminach, na podstawie umowy o partnerstwie, rada postanowiła udzielić w 2018 r. pomocy finansowej Powiatowi Gliwickiemu w wysokości 25.000,00 zł. Upoważniła również burmistrza do zawarcia umowy z powiatem, określającej szczegółowe warunki udzielenia tej pomocy (przeznaczenie i zasady rozliczenia środków);

4) zmiany uchwały nr XLIV/349/2018 Rady Miejskiej w Pyskowicach z dnia 22 lutego 2018 r. w sprawie podjęcia współpracy Gminy Pyskowice z partnerami projektu pn. "Czerpiemy energię ze słońca w Powiecie Gliwickim" - jak czytamy w uzasadnieniu: w związku z wycofaniem się powiatu gliwickiego z projektu pn. "Czerpiemy

energię ze słońca w Powiecie Gliwickim", porozumienie na realizację projektu zostanie zawarte z Gminą Gierałtówce, Gminą Rudziniec, Gminą Toszek i Gminą Wielowieś. Celem podjęcia współpracy jest wspólne złożenie wniosku aplikacyjnego w konkursie organizowanym przez Zarząd Województwa Śląskiego. Wspólne działania gmin w zakresie realizacji projektów z zastosowaniem odnawialnych źródeł energii wynikają ze strategii Klastra Energii pn. "Przyjazna energia w Powiecie Gliwickim", którego Gmina Pyskowice jest uczestnikiem. Działania te przyczyniają się do ograniczenia niskiej emisji i wzrostu poziomu produkcji energii ze źródeł odnawialnych. Środki na realizację zadania pochodzą będą z funduszy unijnych (po pozytywnym rozpatrzeniu wniosku) oraz z wkładu własnego mieszkańców;

5) dokonania zmian budżetu miasta na 2018 r. - zmiany budżetu dotyczyły zwiększenia dochodów i wydatków (m.in. przeznaczenie środków na realizację w SP-5, w ramach Programu Erasmus+, projektu pn. "Efektywna współpraca dla edukacji szkolnej zorientowana na rozwój technologiczny", dofinansowanie działań polegających na usuwaniu azbestu z terenu gminy - koszty odbioru, transportu i utylizacji wyrobów zawierających azbest).

Bożena Rutkowska
Biuro Rady Miejskiej

74. ROCZNICA POŻYCIA MAŁŻEŃSKIEGO



W naszym kraju istnieje zwyczaj celebrowania długoletniego pożycia małżeńskiego. Małżeństwa z 50-letnim stażem często odznaczane są z tej okazji w Urzędach i przynajmniej, że jest to rzeczywisty powód do uczczenia i świętowania. Zdziwienie zatem może wywołać fakt, że w naszym mieście mamy parę, która spędziła ze sobą w związku łącznie ponad 74 lata. To Wanda (rok urodzenia 1925) i Edmund Kuczmera (rok urodzenia 1919), którzy 22 maja 2018 roku obchodzili 74. rocznicę pożycia małżeńskiego. Dumni powinni nie tylko czuć się członkowie rodziny, ale także mieszkańcy Pyskowic. Jubilaci są nie tylko mieszkańcami naszego miasta, ale także od wielu lat związani są z naszą okolicą gdyż ślub wzięli w Paczynie. Życzymy wszystkim naszym solenizantom, a także kolejnych lat spędzonych razem w zdrowiu i radości.

Krzysztof Łapucha

NOWY PRZYSTANEK PRZY UL. JAŚKOWICKIEJ

Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom mieszkańców, od dnia 11.06.2018 r. uruchomiony został nowy przystanek „Pyskowice Jaśkowicka Ogródki Działkowe [nż]”, zlokalizowany przy ul. Jaśkowickiej w Pyskowicach w rejonie skrzyżowania z ul. Działkową, dla linii nr: 739 i 791. Wprowadzono także zmianę charakteru funkcjonowania przystanku „Pyskowice Korty Tenisowe” z przystanku stałego na przystanek „na żądanie” dla linii nr: 20, 184 i 791.



Powyższe zmiany wprowadzono poprzez podjęcie uchwały Rady Miasta Pyskowice nr XLVIII/370/2018 z dnia 26.04.2018 r. w sprawie zmiany uchwały w sprawie określenia przystanków komunikacyjnych, których właścicielem lub zarządzającym jest Gmina Pyskowice oraz uchwały Rady Miasta Pyskowice nr XLVIII/369/2018 z dnia 26.04.2018 r.

Aleksandra Paździorek - Wydział GK

INFORMACJA DOTYCZĄCA TARYF DLA ZBIOROWEGO ZAOPATRZENIA W WODĘ I ZBIOROWEGO ODPROWADZANIA ŚCIEKÓW NA OKRES OD 2018 - 2021 ROKU

TARYFA DLA ZBIOROWEGO ZAOPATRZENIA W WODĘ

Grupa taryfowa	Cena [w zł/m ³] w okresie od 25.05.2018 r. do 24.05.2019 r.		Cena [w zł/m ³] w okresie od 25.05.2019 r. do 24.05.2020 r.		Cena [w zł/m ³] w okresie od 25.05.2020 r. do 24.05.2021 r.	
	netto	brutto	netto	brutto	netto	brutto
Gospodarstwa Domowe	4,58	4,95	4,71	5,09	4,85	5,24
Cele farmaceutyczno-spożywcze, produkcji napojów lub art. spożywczych	4,62	4,99	4,75	5,13	4,90	5,29
Pozostali odbiorcy usług	4,65	5,02	4,78	5,16	4,93	5,32

TARYFA DLA ZBIOROWEGO ODPROWADZANIA ŚCIEKÓW

Grupa taryfowa	Cena [w zł/m ³] w okresie od 25.05.2018 r. do 24.05.2019 r.		Cena [w zł/m ³] w okresie od 25.05.2019 r. do 24.05.2020 r.		Cena [w zł/m ³] w okresie od 25.05.2020 r. do 24.05.2021 r.	
	netto	brutto	netto	brutto	netto	brutto
Gospodarstwa Domowe	6,61	7,14	6,72	7,26	6,86	7,41
Pozostali odbiorcy usług	6,61	7,14	6,72	7,26	6,86	7,41

Od 25 maja w Pyskowicach obowiązuje nowa, trzyletnia taryfa za dostarczaną wodę i odbiór ścieków. Wcześniej zapowiedzi, potwierdzone uchwałą Rady Miejskiej w Pyskowicach z 26 października 2017 r., że ceny wody i odbioru ścieków nie wzrosną w naszym mieście do końca 2018 roku, nie mogły zostać dotrzymane.

Stało się tak z powodu nowych zasad ustalania cen i powołania do życia nowego centralnego regulatora - Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie. Rada Miejska nie będzie od tej pory podejmowała uchwał w tej sprawie - te kompetencje zostały jej odebrane.

11 grudnia 2017 r. weszły w życie zmiany ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków, które nowelizują tryb zatwierdzania nowych taryf za dostarczaną wodę i odbiór ścieków. Rozporządzenie pozwalające na podjęcie jakichkolwiek działań w tej materii opublikowano dopiero 2 marca br., a do 12 marca wszystkie przedsiębiorstwa wodno-kanalizacyjne zostały zobowiązane do złożenia wniosków o nowe taryfy. Gliwickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. wywiązało się z tego obowiązku i jako jedno z nie-

licznych w kraju otrzymało pozytywną decyzję Wód Polskich, zatwierdzającą nową taryfę dla naszego miasta.

Ostatnia podwyżka wody i ścieków w Pyskowicach miała miejsce 1 stycznia 2017 r. Wtedy cena wzrosła łącznie o 1,6%, co dawało podwyżkę w stosunku do lat ubiegłych o 0,18 zł/m³ i tak miało pozostać do końca tego roku.

Zgodnie z nowym Prawem Wodnym ceny wody i odprowadzania ścieków muszą teraz uwzględniać zmiany warunków ekonomicznych w perspektywie 3 lat, bo są zatwierdzane na trzyletni okres.

Wart wyjaśnienia jest także nietypowy termin wejścia w życie nowych cen. Nowa ustawa z 27 października 2017 r. o zmianie ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków oraz niektórych innych ustaw sztywno reguluje tryb wejścia w życie taryf - 7 dni od dnia ich ogłoszenia na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie. 17 maja 2018 r. na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie ogłoszona została zatwierdzona taryfa dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę

i zbiorowego odprowadzania ścieków zgodnie z art. 24e ust. 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. (Dz. U. poz. 328, 1566, 2180 z 2017 r.).

Zatwierdzona przez organ regulacyjny taryfa weszła w życie po upływie 7 dni od dnia ogłoszenia czyli od 25.05.2018 r. na okres 3 lat i obowiązuje na terenie gmin: Gliwice, Pyskowice, Sośnicowice, Zbrosławice oraz Rudziniec.

**Monika Polak
Wydział GK**

WAKACJE 2018

Wszystkie dzieci, które na okres wakacji pozostają w Pyskowicach serdecznie zapraszamy do korzystania z bogatej oferty spędzania letniego czasu przygotowanej przez Urząd Miejski, Miejski Ośrodek Kultury i Sportu oraz Miejską Bibliotekę Publiczną. Szczegółowe informacje, programy, zgody dostępne są na stronie internetowej www.pyskowice.pl. Polecamy!

ZŁOTY I BRĄZOWY MEDAL SZACHISTÓW!

12 maja 2018 roku w Szkole Podstawowej nr 12 na gliwickim "Koperniku" odbyła się II Szachowa Olimpiada Przedszkolaka w Gliwicach. W zawodach brały udział dzieci z przedszkoli gliwickich oraz Powiatu Gliwickiego. Wystartowało 106 dzieci podzielonych na dwie kategorie: dziewcząt i chłopców. Dzieci musiały rozegrać 6 partii z tempem gry po 10 minut na zawodnika. Pyskowice reprezentowały dwa przedszkola: Przedszkole Miejskie nr 4 i 5. W grupie dziewcząt zwyciężyła Małgorzata Duda z Przedszkola nr 5. Małgosia pogromiła swoje przeciwniczki wygrywając wszystkie 6 partii! Jest to ogromny sukces, bowiem konkurencja była na najwyższym poziomie. W grupie dziewcząt startowało 41 zawodniczek. W pierwszej 10-ce znalazła się również Paulina Tomica (PM nr 4) zajmując wysokie 4. miejsce oraz 5. miejsce Nadia Strzelczyk-Stachura (PM nr 5).



W grupie chłopców brązowy medal wywalczył Szymon Gołub z Przedszkola nr 5 zdobywając 5 punktów! Na 5. miejscu uplasował się Piotr Burszczyński (PM nr 5), a na 11. Mateusz Kloza (PM nr 5). W grupie chłopców wystartowało 65 zawodników. Dzieci swoją przygodę z szachami zaczęły 3 lata temu. Trenują pod czujnym okiem trenera - Anny Kohut. Treningi odbywają się dwa razy w tygodniu w Przedszkolu nr 4 i 5 oraz w Szkole Podstawowej nr 6 w Pyskowicach. Gratulacje dla wszystkich uczestników II Szachowej Olimpiady Przedszkolaka!

Kazimierz Gołub

UCZNIOWIE Z PYSKOWIC W PROJEKCIE ERASMUS+



Uczniowie Zespołu Szkół Specjalnych w Pyskowicach wraz z nauczycielami w maju 2018 r. wyjechali w ramach projektu ERASMUS+ "Wykorzystanie terapii w kształceniu uczniów z niepełnosprawnością" Polska-Czechy do Opawy - Zakładni Skola a Prakticka Skola.

Podczas tego wyjazdu nauczyciele i uczniowie z Polski mieli możliwość wymiany doświadczeń, uczestniczenia w czeskich zajęciach terapeutycznych oraz poznanie metod pracy z dziećmi z różnymi niepełnosprawnościami. Każdego dnia uczniowie wraz z nauczycielami mieli profesjonalnie zorganizowane zajęcia, a wieczorem we własnym gronie spotykali się na spotkaniach relaksacyjnych. Podczas zajęć edukacyjnych uczestniczyli na lekcjach kulinarnych, matematycznych, sportowych, komunikacyjnych czy muzycznych. Na zajęciach terapeutycznych natomiast uczestniczyli w zajęciach ruchowych w wodzie na basenie oraz hipoterapii w stadninie koni w Opawie, które wzbogaciły ofertę edukacyjną podczas wizyty. Odbyły się także zajęcia z dogoterapii, gdzie uczniowie mogli skorzystać z terapeutycznego kontaktu z psem oraz zajęcia z udziałem lalek terapeutycznych, których głównym celem jest kształtowanie prawidłowych umiejętności społecznych wśród uczniów. Po zajęciach, każdego dnia grupa polska miała możliwość korzystania z sali gimnastycznej oraz pracowni kulinarnej.

Spacery, gry i zabawy ruchowe, sportowe, quiz, a przede wszystkim wspólna wycieczka do Zabytkowej Kopalni Złota w Złatych Horach uatrakcyjniły pobyt w Czechach. Uczestnicy poznali tam historię tego wyjątkowego miejsca oraz sposoby wydobywania złota. Wspólne ognisko oraz śpiewanie czeskich i polskich piosenek wpłynęły na budowanie pozytywnych relacji pomiędzy uczestnikami wyjazdu. Miejsce noclegowe w Penzion Formanka w Opawie było oddalone od szkoły i stwarzało dobre warunki do kształtowania wśród uczniów samodzielności. Podawane posiłki pozwalały na samodzielne ich komponowanie i spożywanie oraz na poznanie potraw czeskich. Kolejnym aspektem uspołeczniającym naszą młodzież podczas wyjazdu było korzystanie ze środków komunikacji publicznej podczas przemieszczania się między szkołą a pensjonatem. Tygodniowy pobyt uczniów naszej szkoły w szkole czeskiej pozytywnie wpłynął na poszerzenie ich wiedzy i umiejętności oraz na poznanie jak wyglądają zajęcia w innych państwach. Wszyscy wrócili zadowoleni i to jest najważniejsze. Następne wspólne spotkanie odbędzie się w pyskowickiej szkole specjalnej, podczas obchodów Dnia Dziecka i Dnia Erasmus.

Bogusław Hadzik
Dyrektor ZSS

OPŁACA SIĘ BYĆ DOBRYM SĄSIADEM

Mieszkanie jest miejscem naszego wypoczynku od codziennych obowiązków, więc jeżeli zależy nam na spokoju powinniśmy mieć dobre relacje z sąsiadami. Życzliwy sąsiad to mówiąc wprost skuteczny monitoring w przypadku sytuacji zagrażających bezpieczeństwu życia, zdrowia i mienia. Złota zasada działająca w obie strony brzmi: "mam porządnego sąsiada oznacza bycie samemu porządnym". Dobry sąsiad okazuje się w cenie wtedy gdy spada na nas nieszczęście, wówczas ujawnia się duch solidarności międzysąsiedzkiej. Warto też włączyć się przestrzegając norm społecznych w imię wspólnego dobra, rozmawiajmy ze sobą, w miarę możliwości uprzedzamy sąsiadów o każdym planowanym zachowaniu na przykład, zwłaszcza w okresie wakacyjnym, długotrwałym remoncie, wystarczy stosowna informacja na tablicy ogłoszeń klatki schodowej. Jeżeli tworzymy wspólnotę, to należy nawzajem rozumieć własne potrzeby z zachowaniem wobec siebie szacunku. Miło jest kiedy klatka schodowa jako część wspólna budynku wielorodzinnego należy do zadbanej i czystej, dlatego w interesie mieszkańców należy chronić ją przed wszelkimi uszkodzeniami i dewastacjami w postaci reagowania na niewłaściwe zachowania. Dużym problemem jest nadal palenie papierosów. Ludzie z klatki schodowej robią sobie palarnię wywołując być może nieświadomie dyskomfort sąsiadom. Mimo wszystko pamiętajmy, że za powstałe szkody na poszczególnych nieruchomościach/częściach wspólnych/odpowiadają finansowo ich mieszkańcy, poprzez między innymi coroczny wzrost opłaty mieszkaniowej.

Arkadiusz Kotasiński - Radny Rady Miejskiej

ZACZYTANA PIĄTKA

II semestr roku szkolnego 2018/2019 obfitował w wiele ciekawych spotkań i wyjść. Klasy 3 ze **Szkoły Podstawowej nr 5 w Pyskowicach** kontynuowały realizację innowacji pedagogicznej pn. "Zaczytane świetliki" w świetlicy szkolnej. Zajęcia promują czytelnictwo, ale przyjmują różne formy. Najczęściej spotykamy się z ciekawymi osobami, które czytają głośno dzieciom, a potem dzielą się z uczniami swoją pasją.

W styczniu gościliśmy **Ewę Hajduk**, która od 14 lat jest instruktorem w MOKiS Pyskowice. Pani Ewa nazywana przez dzieci Czarodziejką z Pędzelką ma pod swoją opieką 150 małych "artystów" tygodniowo. Nasz gość przeczytał nam opowiadanie "W poszukiwaniu ukrytego króla" Bruno Ferrero. Następnie pani Ewa pokazała co ją pasjonuje. Dzieci wykonały pod jej nadzorem lampiony metodą decoupage na papierze ryżowym. Uczestnicy byli zachwyceni powstałymi pracami.

Kolejnym gościem była **Grażyna Piotrowska**, dyrektor Zespołu Szkół w latach 2003-2013. Pani Grażyna przeczytała uczestnikom opowiadanie "Elmer i wyjątkowy dzień". Następnie dzieci wykonały z kolorowych kwadracików podobizny słonia w kratkę.

W następnym tygodniu "Zaczytane Świetliki" odwiedziły grupę starszaków z **Przedszkola nr 1 w Pyskowicach**. Wszyscy uczestnicy wysłuchali opowiadania "Witaminowe przyjęcie", potem odpowiadali na pytania do tekstu. Dla utrwalenia wiadomości, które produkty są zdrowe, dzieci wyklejały kolorową bibułą owoce: jabłka, gruszki, banany. Zajęcia upłynęły w miłej, przyjaznej atmosferze.

W lutym gościliśmy u nas **Rzecznika Urzędu Miasta Pyskowice Agnieszkę Kazubek**. Nasz gość opowiedział nam o swojej pracy i obowiązkach. Następnie Pani Agnieszka przeczytała dzieciom legendy pyskowickie o Braciach Pisko. Uczniowie wzięli udział w krótkim quizie o mieście. Osoby, które prawidłowo odpowiedziały na pytanie wygrały wydanie książkowe Legend Pyskowickich. Na zakończenie dzieci otrzymały pamiątkowe odbitki z logo Pyskowic, aby bezpiecznie poruszać się w drodze do szkoły. W drugiej części zajęć uczniowie układali alfabetycznie nazwy pyskowickich ulic. Nauczycieli uczyli jak korzystać z mapy i wyszukiwać nazw ulic. Wiemy już m.in., że w Pyskowicach najwięcej ulic zaczyna się na literkę "k", aż 17!

Rozstrzygnęliśmy także szkolny konkurs plastyczny "**Franek Gałganek**". Dzięki konkursowi uczniowie mieli okazję poznać twórczość polskiej autorki wierszy i opowiadań dla dzieci. Na konkurs spłynęło 36 prac uczniów klas 1-3 SP.

Na kolejnych zajęciach Zaczytane Świetliki odwiedziły **Księgarnię Drama w Pyskowicach**. Celem wyprawy było zachęcenie dzieci do sięgania po ciekawe książki, zapoznanie z pracą księgarza oraz wyposażeniem księgarni.

W marcu odwiedził nas pyskowiczanie **Piotr Borowiak** - fotograf, aktywista społeczny, pisarz. Działacz na rzecz ochrony zabytków i dziedzictwa kulturowego w Polsce. Na rynku wydawniczym zadebiutował książkowo tomem poezji "Modlitewnik". Najnowszy tomik poezji "SZA" ukazał się w marcu 2018 r. Pisarz opowiedział nam o swojej twórczości, debiucie, swoich zainteresowaniach. To było bardzo inspirujące spotkanie.

Odwiedziła nas także "Biała Puma" **Katarzyna Bączkowska**, pasjonatka kultury indiańskiej, współzałożycielka wioski indiańskiej MC BIZON Śląsk Karchowice. "Biała Puma" ubrana w tradycyjny indiański strój przyniosła wiele eksponatów do pokazania. Dzieci na czas zajęć otrzymały indiańskie piórka. Na uczestników czekała cała walizka niespodzianek, które ujawniane były w trakcie zajęć. Pani Kasia opowiedziała, że w XV wieku żyło 60 milionów Indian, obecnie jest ich tylko 2 miliony. Dzieci wysłuchały Legendy Szoszonów oraz opowieści o Tipi, tradycyjnych strojach, pióropuszcach, dzwoneczkach i koralikach oraz skórach zdobionych włosiem borsuka. Biała Puma pokazała magiczny kij robiony z największego drzewa - wanbun oraz łaskę wodza. Nasz gość zaprezentował narzędzia walki oraz tradycyjne instrumenty. Kulminacyjnym punktem było wspólne zagranie indiańskich rytmów, dzieci grały na grzechotkach, a nasz gość na indiańskich bębnach.

W kwietniu na zajęciach była **Katarzyna Wichary** - pielęgniarka. Pani Kasia przeczytała dzieciom fragmenty opowiadania "Kuba i Buba w szpitalu, czyli o prawach dziecka - pacjenta niemal wszystko". Następnie przypomniła numery telefonów alarmowych oraz zasady udzielania pierwszej pomocy przy zranieniach. W drugiej części zajęć uczniowie wykonali czepek pielęgniarski.



Końcem kwietnia gościliśmy **Aleksandrę Garbal** - kompozytorkę, pianistkę, klawesynistkę, teoretyka muzyki i pedagoga. Pani Aleksandra jest wszechstronnie wykształcona muzycznie. Z wyróżnieniem ukończyła 4 kierunki studiów. Jest autorką hejnału Toszka. Ta wybitna osoba przyjęła moje zaproszenie i czytała naszym uczniom opowiadanie "Chopin oczami dzieci". Opowiadała o 7-letnim Fryderyku, który tworzył swoje pierwsze kompozycje. Specjalnie dla nas zagrała utwory młodego Chopina. Świetliki także miały okazję nauczyć się grać krótkie utwory. Na zakończenie uczniowie wspólnie z gościem wystawili piosenkę - teatrzyk "Bociek i Żaby".

W maju "Zaczytane Świetliki" odwiedziły redakcję **Nowin Gliwickich**. Podróż odbyła się autobusem miejskim, co było dużą atrakcją dla dzieci. Uczniowie zwiedzili redakcję znajdującą się przy ulicy Zwycięstwa 3 w Gliwicach. Oprowadziła nas Redaktor Naczelna Małgorzata Lichecka - lauretka wielu nagród dziennikarskich. Uczniowie zobaczyli, gdzie pracują dziennikarze, graficy, specjaliści od reklamy. Dowiedzieli się, że gazeta wychodzi w wydaniu papierowym w każdą środę od 1956 roku, oprócz tego ma swoją stronę internetową oraz FB. Naczelna opowiedziała dzieciom jak wygląda codzienna praca dziennikarza, jaką tematyką się zajmują, czym jest kolegium redakcyjne. Stwierdziła, że w redakcji pracują pasjonaci, którzy kochają swój zawód. Uczniowie poznali także Marysię Sławańską, dziennikarkę i korektorkę, która omówiła sposób korekty gazety. Wyjazd był fantastyczną okazją nie tylko do rozwinięcia zainteresowań czytelniczych.

Innego dnia zajęcia upłynęły nam pod znakiem **Wikingów**. Odbyło się to za sprawą gości: Karoliny Kasprzak-Szczerbak oraz Majki Kornackiej, które to przybliżyły dzieciom tamtejszą kulturę, sposób życia, wartości, muzykę. Pani Karolina opowiedziała dzieciom o wierzeniach wikingów, którzy sądzili, że wszechświat jest niczym drzewo. Mówiła o runach i piśmie runicznym, codziennych zajęciach. Uczniowie zobaczyli jak wygląda róg, tarcza, zabawki. Zobaczyli na zdjęciach wspaniałe okręty z głowami smoków. W drugiej części zajęć uczniowie mieli okazję posłuchać muzyki oraz bawić się jak tradycyjni Wikingowie za sprawą pani Majki, ale było emocji!

24 maja wzięliśmy udział w **zajęciach z bajkowozem** w Zespole Szkół Specjalnych przy Ośrodku Leczniczo Rehabilitacyjnym "Pałac Kamieniec". Opiekun bajkownozu, nauczycielka Katarzyna Szymańska-Drab wprowadziła nas w czarowany świat bajkownozu. Bajkownozy to przenośne biblioteki tworzone przez Serdecznik Fundacja. Każdy z nich zawiera około 100 specjalnie dobranych książek wraz z akcesoriami: kryształ, pióra rajskiego ptaka, mapy, wachlarz, stare klucze, muszle, kompas, pozytywka, kalejdoskop, lupa, pazur smoka, korona, niezwykle kamienie, maska, lusterko. Dzięki Bajkownikom dzieci przebywające na oddziałach sanatoryjnych i szpitalnych mogą zapomnieć na chwilę o zmartwieniach i wybrać się w podróż do świata opowieści, bajek i czarów. Spotkanie zostało entuzjastycznie przyjęte przez dzieci.

W czerwcu planujemy jeszcze **spotkanie z historykiem Maciejem Mazurem**.

Zajęcia z innowacji pedagogicznej są bardzo lubiane przez dzieci i będą kontynuowane w następnym roku szkolnym. Mam już dużo pomysłów i planów. Będzie się działo!

Serdecznie dziękuję wszystkim gościom za poświęcony czas, za poświęcony urlop w pracy i zaangażowanie. Osoby zainteresowane naszą działalnością zapraszam do odwiedzania profilu SP 5 na FB oraz na www.sp5swietlica.drama.pl.

Beata Krasówka - SP 5 Pyskowice

LESEN BEFLÜGELT, CZYLI CZYTANIE USKRZYDŁA

8 maja w Szkole Podstawowej nr 3 im. Noblistów Polskich odbyła się już piąta edycja Powiatowego Konkursu Pięknego Czytania w Języku Niemieckim *Lesen beflügelt*. W konkursie wzięło udział 20 uczestników.



Konkurs zorganizowany został w dwóch kategoriach: dla uczniów klas IV - VI oraz uczniów klas VII szkół podstawowych i II - III klas gimnazjalnych. Zadaniem uczestników było jak najpiękniej przeczytać wcześniej przygotowaną bajkę (SP) lub fragment opowiadania dla młodzieży (GIM), oczywiście w języku niemieckim! Choć wyzwanie było duże wszyscy uczestnicy poradzili sobie doskonale. Po burzliwych obradach jury w składzie: Anna Grzesik, Magdalena Chrzęstek oraz Monika Barucha, ogłosiła laureatów w kategorii klas IV - VI szkół podstawowych:

I miejsce Nataniel Macioszek (ZSP Poniszowice)

II miejsce Adam Safinowski (ZSP Rudno)

III miejsce Marta Haba (SP Chechło)

oraz w kategorii klas VII szkół podstawowych i II - III klas gimnazjalnych:

I miejsce Eulalia Müller (SP im. Ireny Sendler Toszek)

II miejsce Dominika Badura (SP im. Ireny Sendler Toszek)

III miejsce Katarzyna Masny (SP Wielowieś)

Zwycięzcom gratulujemy i ... do zobaczenia za rok!

Anna Grzemba

III BIEG ŚW. GOARA

19 maja 2018 roku odbył się III Bieg Charytatywny św. Goara. Organizatorami byli Rada Rodziców i kadra Gliwickiego Centrum Edukacyjno-Rehabilitacyjnego. Honorowy patronat nad Biegiem objął prezydent Gliwic - Zygmunt Frankiewicz. Bieg odbył się w Lesie komunalnym przy ul. Chorzowskiej/Szymanowskiego na dystansie:

- 10 km w trzech pętach - bieg,
- 3,33 km w dwóch pętach bieg z wózkiem,
- 6,66 km w trzech pętach marsz Nordic Walking.

Biegi dla dzieci na dystansach:

- bieg Małego Skrzata (3-5 lat) 100 m
- bieg Skrzata (6-8 lat) 200 m
- bieg Wytrwałego Skrzata (9-11 lat) 500 m
- bieg Dużego Skrzata (12-15 lat) 1000 m

W biegu dla dorosłych wystartowało 168 osób, a w biegach dla dzieci 150 osób. Razem 318 zawodników. Każdy uczestnik biegu otrzymał ręcznie wykonany przez dzieci i terapeutów medal, torbę płócienną, wodę mineralną, napój izotoniczny, babeczkę i nagrodę. Równocześnie odbywał się Festyn Rodzinny. W trakcie festynu można było zobaczyć wystawę prac dzieci z GCER, odbyły się dla dzieci warsztaty bębniarskie, animatorzy bawili dzieci bańkami mydlanymi, malowali buzie, można było spróbować domowych wypieków przygotowanych przez rodziców, kielbasy z grilla jak również owocowych i warzywnych sałatek.



Zbieraliśmy w tym roku środki na: ścieżkę sensoryczną, która za sprawą odpowiednio zróżnicowanej budowy pomaga łagodzić i niwelować dysfunkcje występujące przede wszystkim w obszarach przetwarzania informacji przez mózg: rejestracji i odpowiedzi. Zaburzenia zachodzące w tej pierwszej sferze przejawiają się głównie w zbyt słabej reakcji na dotyk. Natomiast do trudności typowych dla drugiej sfery należą: niezdarność, problemy z motoryką, równowagą i koordynacją ruchową. Zabawa na ścieżce sensorycznej przyczynia się do poprawy sprawności fizycznej całego ciała tzw. motoryki dużej, dla której charakterystyczne są aktywności, wymagające koordynacji wzrokowo-ruchowej takie jak: pływanie, gra w klasy, skakanie czy gra w piłkę. Ścieżka sensoryczna stymuluje receptory znajdujące się w skórze i mięśniach dłoni i stóp do prawidłowego funkcjonowania. Dzieci odbierają dzięki temu więcej wrażeń dotykowych.

Zwiększa się zakres ich doświadczeń zmysłowych, a co za tym idzie, poszerza poznanie otaczającego ich świata.

Podczas wydarzenia na ww. cel udało się zebrać 13.120,00 zł. Wszystkim, którzy się do tego przyczynili serdecznie dziękujemy!

Małgorzata Suchan



TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO

Tłumaczenia medyczne, prawnicze i inne

Kursy języka angielskiego dla dzieci,
młodzieży i dorosłych

Ziemięcice, ul. Mikulczycka 4
tel. 668-452-917

www.angielski.pyskowice.biz

SERWIS KOMPUTEROWY PC POMOC

- pogotowie komputerowe u Klienta
- serwis komputerów, laptopów
- usługi informatyczne

798-867-888
www.pcpomoc.com

Punkt Opłat.

Przyjmujemy wszystkie opłaty, raty itp.
Biuro Kredytowe Fines
44-120 Pyskowice, ul. Szopena 1
tel. 32 333 20 80

SKRZYŻOWANIE ULIC STRZELCÓW BYTOMSKICH - SZPITALNA



Informujemy, że nawierzchnia na skrzyżowaniu ulic: Strzelców Bytomskich - Szpitalna zostanie wymieniona w ramach remontu ul. Szpitalnej (na odcinku od Wojska Polskiego do ul. Strzelców Bytomskich) planowanego na trzeci kwartał bieżącego roku. W chwili obecnej brakujący asfalt zabezpieczony jest na bieżąco, tak aby umożliwić bezpieczny przejazd przez ww. skrzyżowanie. Za utrudnienia przepraszamy!

Mirosław Tomczak
Naczelnik Wydziału GK

AKTYWNA WIOSNA W POŁUDNIOWEJ CZĘŚCI PYSKOWIC

Stowarzyszenie Stacja Pyskowice dzięki dotacji ze środków Gminy Pyskowice zorganizowało aktywniejszą wiosnę w okolicach pyskowickiego dworca.

Pomysł na zorganizowanie aktywniejszej wiosny zrodził się w trakcie zebrania stowarzyszenia, następnie został sporządzony plan projektu "Stacja Integracja", a dotację na organizację całego przedsięwzięcia zapewniła Gmina Pyskowice.



W ramach projektu zorganizowanych zostało kilka wydarzeń, które cieszyły się wysoką frekwencją. Jak się okazało, to była dobra alternatywa dla rodzin i znajomych na spędzenie wiosennego weekendu. W programie były rozmaite animacje oraz konkursy dla dzieci, gra terenowa połączona ze spacerem historycznym po okolicy oraz wiele innych ciekawych niespodzianek i zadań dla uczestników.

Wraz z początkiem lata czekają nas kolejne wydarzenia w południowej części miasta i najbliższy, w który zamierzamy się włączyć będzie Festyn Parafialny, który odbędzie w dniach 30 czerwca - 1 lipca 2018 na placu przy kościele pw. Matki Boskiej Nieustającej Pomocy w Pyskowicach, na który też serdecznie zapraszamy.

Aleksandra Opielka
Stowarzyszenie Stacja Pyskowice

ARTYSTYCZNIE I TWÓRCZO W PRZEDSZKOLU NR 3

Mijający już powoli rok szkolny w sposób szczególny ukierunkowany był w naszym przedszkolu na działania twórcze i artystyczne. Mieliśmy wiele okazji w ciągu tego roku, by zaprezentować swoje pomysły i umiejętności, by podzielić się swoją pasją i codzienną, twórczą pracą.

Szczególnie maj obfitował w liczne działania twórcze i stał się pięknym zakończeniem naszej pracy artystycznej. Na początku maja mieliśmy okazję zaprezentować nasze niezwykle i twórcze prace podczas otwarcia wystawy w Galerii PODcień pt. "Oczami małych artystów". Było to dla nas niezwykle przeżycie i ogromne wyzwanie - na wystawie znalazło się bowiem około 100 prac naszych przedszkolaków - pięknych, niepowtarzalnych, niezwykle pomysłowych i oryginalnych "dzieł". Wystawa przebiegała pod hasłem "Cztery pory roku" i właśnie takie prace mieliśmy okazję zaprezentować. Prace wykonane były różnymi technikami plastycznymi, którymi dzieci pracowały i miały okazję poznać w tym roku szkolnym. Jesteśmy bardzo dumni z naszych małych "artystów". Wystawa obfitowała w naprawdę ciekawe i twórcze prace widziane właśnie oczami dziecka. Dzieci wykazały się niezwykłą wyobraźnią, starannością i pomysłowością. Nasi mali "artyści" bardzo się cieszyli, iż ich prace znalazły się na wystawie, a my oglądając je byliśmy bardzo dumni z naszych dzieci.

Pod koniec maja mieliśmy okazję wspólnie bawić się na festynie, na który jak co roku przybyły całe rodziny. Zabawa była naprawdę udana. Jak zawsze wesoło bawiliśmy się przy muzyce, były tańce i liczne konkursy, oczywiście było wiele atrakcji, które umilały nam wszystkim czas. Po raz pierwszy natomiast w tym roku postanowiliśmy zrobić dzieciom wyjątkową niespodziankę. Z okazji Dnia Matki nasze mamy wraz z nauczycielkami wystąpiły dla dzieci w przedstawieniu pt. "Trzy świnki". Przedstawienie odbyło się oczywiście na dworze, gdzie odbywał się festyn, a nasze mamy były po prostu wspaniałe! Dzieciom i gościom bardzo się podobało, a my niezmiernie się cieszymy, że nasze kolejne twórcze działanie spotkało się z tak miłym odbiorem. Po raz pierwszy również postanowiliśmy, iż podczas festynu zorganizujemy dla dzieci kąciki sensoryczne, co spotkało się również z ogromnym zainteresowaniem. Jesteśmy bardzo dumni, iż nasze dzieci i rodzice doceniają proponowane przez nas pomysły i różne działania artystyczne. Należy również wspomnieć o konkursie plastycznym zorganizowanym podczas tegorocznego festynu pt. "Moja mama" - dzieci wraz z rodzeństwem bądź tatusem malowały portret swojej mamy. Prace były piękne, a mamy bardzo wzruszone, co oznacza oczywiście, iż bardzo im się podobało.

Ten rok szkolny powoli dobiega końca. Cieszymy się, iż podczas całego roku mieliśmy tyle okazji, by realizować się twórczo, by zachęcać dzieci do licznych działań artystycznych, by rozwijać ich liczne pasje i zdolności. Jesteśmy bardzo dumni, iż nasze dzieci i ich rodzice potrafią docenić te działania, dzięki temu cały czas realizujemy nowe pomysły, by nasze przedszkolaki wyniosły jak najwięcej wspaniałych wspomnień i cudownych doświadczeń z tak miłego okresu bycia przedszkolakiem - i oczywiście "małym artystą".

Agnieszka Kowalczyk
Nauczyciel Przedszkola nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi



Wydawca: GMINA PYSKOWICE.

Redakcja: ul. Strzelców Bytomskich 3, 44-120 Pyskowice,
tel.: (32) 332-60-66; fax: (32) 332-60-02;
e-mail: gazeta@pyskowice.pl

Krzysztof Łapucha - redaktor naczelny.

Kolegium redakcyjne: **I. Paszek, T. Gorczyca, A. Kazubek, W. Obłąk, P. Denisiewicz.**

Redakcja nie zwraca niezamówionych materiałów, zastrzega sobie prawo do dokonywania skrótów, przeregutowań i zmiany tytułów, nie odpowiada za treść reklam, ogłoszeń i listów. Każdy z autorów bierze odpowiedzialność za prawdziwość informacji podanych w artykułach, informacjach i komunikatach oraz oświadcza, że posiada wszystkie wymagane zgody związane z ochroną danych osobowych, w tym związanych z ochroną wizerunku.

Nakład 3200 egzemplarzy. Skład i druk: Zakład Poligraficzny W. Wiliński, Gliwice, ul. Chopina 6, tel. 32 231-32-16

MA TĘ MOC

Czy pamiętacie dawne szkolne akademie? Rządki dzieci w czarnych spodniach na kancik lub spodniczkach w plisę, białych koszulkach tudzież bluzeczkach z kołnierzykami - koniecznie z czarną lub granatową aksamitką pod chudą szyjką. I ta sztampana - z całym szacunkiem dla zacnej autorki: "A jak poszedł król na wojnę/Grały jemu surmy zbrojne". Pamiętam moje marzenia z tamtych lat - że jak będę duża, to akademie będą wesołe, a recytacje - prosto z serca. I z radością stwierdzam, że akurat to marzenie spełniło się pełniej, niż wtedy myślałam.

Z młodymi pyskowiczankami nad recytacją pracuję wiele lat. Nie tylko dlatego, że lubię. Raczej dlatego, że wiem, jakie to potrzebne. Recytacja pomaga zrozumieć świat i drugiego człowieka, uwarściwia na piękno, rozwija horyzonty, a z najbardziej praktycznego punktu widzenia - pomaga zdawać egzaminy, prezentować swoje możliwości, wreszcie zabłysnąć w trakcie rozmowy o pracę. A gdzieś tam po drodze, konkursy recytatorskie dają możliwość spotkania fascynujących ludzi, którzy ubogacają, fascynują i uczą. W tym kontekście sukcesy są rzeczą drugorzędną, ale jeśli są - cieszą w dwojnasób.



Paula Paszkowska

Paula Paszkowska, uczennica VII klasy Szkoły Podstawowej nr 3, wielokrotnie wygrywała eliminacje na szczeblu miejskim, powiatowym czy wojewódzkim, gdzie - umówmy się - po-

przezka jest horrendalnie wysoka. Do szczybla ogólnopolskiego docierała trzykrotnie, ale dopiero w tym roku z finału w Starachowicach, gdzie spotykają się zwycięzcy eliminacji wojewódzkich z całego kraju - wróciła z tytułem Laureata III miejsca. I fascynujące jest w niej to, że zarówno sukcesy, jak ich brak, przyjmuje z takim samym dystansem. Kiedy telefonicznie przekazywałam jej wiadomość o tak gigantycznym sukcesie, chwilę milczała, a potem spytała: "III miejsce? To chyba dobrze, nie?" I wtedy pomyślałam sobie - to jest największy sukces tego dziecka - ono wie, o co w tym chodzi. Ono wie, co jest ważne i kto tu jest zwycięzcą. Na starachowickiej scenie swoją recytacją wywołała salwy śmiechu, sprowokowała surowe jury do głośnych, dowcipnych komentarzy, sprawiła, że opiekunowie innych uczestników podchodzili do mnie zachwyceni, pytając: "Jak wy to robicie? Skąd taki dobór tekstów? Taka interpretacja?". Nie wiedziałam, co odpowiedzieć. Mogłam tylko sparafrazować język Disneya i stwierdzić: "Paula ma tę moc!" Po prostu.

Dziś chciałabym podziękować Pauli za jej pasję i pracę, za każdą chwilę wzruszenia, jakiej mi przysporzyła. A rodzicom Pauli - za to, że rozumieją jej marzenia i wspierają gorąco - od etapu szkolnego po ogólnopolski.

Agnieszka Nalepka

JAŚ REAKTYWACJA

Centrum Wystawiennicze MOKiS-u Pyskowice wzbogaciło się o kolejną stałą ekspozycję. Mowa o izbie pamięci poświęconej Amatorskiemu Klubowi Filmowemu "Jaś". Na uroczystym wernisazu - wplecionym w Noc Muzeów - gościł człowiek - legenda polskiego kina, dziennikarz i krytyk, autor kultowego przez lata programu "W starym kinie" - Stanisław Janicki.

- Jesteście ewenementem. Nie wiem czy światowym, ale polskim na pewno. Pyskowice mają wielkie szczęście, że odziedziczyły tak wielką spuściznę filmową. Ale ukłony przede wszystkim za to, że digitalizujecie dawne filmy i je pokazujecie. Bo filmy są przecież do oglądania - mówił w Pyskowicach Janicki. Nie ukrywał, że jest pod wrażeniem tego, co zobaczył w ratuszu: Tzw. AKF-y to zapomniany już fenomen Polski Ludowej. A było to bardzo pozytywne zjawisko. Przypomnę, że w amatorskim ruchu filmowym działał chociażby Krzysztof Zanussi.

A wracając do samej ekspozycji, to oczy oglądających cieszą dawne aparaty fotograficzne (nieśmiertelne Zorki czy Sieny), niedzisiejsze kamery (Łady, Krasnogorski; jest nawet szwajcarski Bolex), kuwety, koreksy, przecinarki, stoliki montażowe, przeglądarki, projektory, rzutniki, a także gramofony, magnetofony i magnetowidy.

Wszystko to używali przez ponad 35 lat członkowie AKF "Jaś". Klub, powstały w 1967 roku, był chlubą miasta. Założył go nauczyciel chemii z LO Jan Soliński. W sumie filmowego bakcyła połąkno 158 osób, a liczba stworzonych przez nich filmów przekroczyła 450. Członkowie "Jasia" wzięli udział w około 100 przeglądach, konkursach i festiwalach filmowych, gdzie zgarnęli ponad 30 pucharów. Złoty okres to lata 70. i 80. minionego stulecia.

Drugim gościem honorowym pyskowickiej - filmowej - Nocy Muzeów był Marek Kosma Cieśliński, filmoznawca, który przybliżył postać Franza Waxmana. - Nie przypadkowo opowiadam o dwukrotnym lau-



reacie Oskarów w Pyskowicach. Bo z tego miasta wywodziła się jego matka Rozalia Perl - mówił Kosma Cieśliński. - Waxman był genialnym muzykiem. Kiedy był mały, uległ wypadkowi. Na jego twarz wylał się wrzątek. To bardzo pogorszyło wzrok. Ale za to wyostrzyło słuch, co miało konsekwencje dla kariery muzycznej.

"Wisienką na torcie" muzealnej nocy było wyświetlanie zdigitalizowanych cyfrowo filmów z lat 60., 70., 80. i 90. minionego stulecia tworzonych przez członków "Jasia". Wśród widzów byli też sami twórcy. Nie zabrakło łez wzruszenia i ciekawych wspomnień. Najwytrwalsi wyszli z ratusza przed północą ...

Ale maj i czerwiec to nie tylko "Jaś". To także otwarcie wystawy prac członków sekcji plastycznych MOKiS-u oraz kolejne spotkanie podróżnicze.

"Radość tworzenia" - taki tytuł ma kolejna już ekspozycja prac podopiecznych Ewy Hajduk.

Pani Ewa, wiceprezidentka, pełna pasji i miłości do najmłodszych, od lat prowadzi zajęcia plastyczne w Miejskim Ośrodku Kultury i Sportu

w naszym mieście. - *Moi podopieczni systematycznie podnoszą swoje umiejętności. W ostatnich miesiącach poznaliśmy nowe techniki, nowe formy wyrazu artystycznego - np. powertex, decoupage, malowanie na szkle czy też akwarelę i pastelę. Prace dzieci stały się trudniejsze do wykonania, ale końcowe efekty są bardziej niż zadawalające* - opowiada Ewa Hajduk.

Niedzielne spotkania w Centrum Wystawienniczym na dobre ugruntował cykl prelekcji w Klubie Podróżnika "Obieżyświat".

W czerwcu mieliśmy przyjemność posłuchać Ireneusza Kopanię, który opowiedział nam o jednej ze swoich wypraw zatytułowanej "Z biegiem rzeki". Autor opowieści jest pyskowiczaniec, który prowadzi rodzinny Dom Dziecka. Wyprawa, o której usłyszeliśmy, miała charakter survivalowo-turystyczno-wychowawczo-patriotyczny. Pan Ireneusz zabrał na nią swoich podopiecznych. Środkiem transportu był ponton z napędem spalinowym. Celem podróży było Morze Bałtyckie, do którego popłynęli Wisłą (z Oświęcimia do Gdańska). Pokonali ponad 1000 kilometrów drogą śródlądową, oglądając nasz piękny kraj z perspektywy rzeki. Oprócz walorów żeglugi rzecznej i słonecznej pogody - jaka im dopisywała - poznawali unikalne piękno rodzimej przyrody. Założenia eskapady zostały zrealizowane, a jej uczestnicy zapamiętują ją jako wyprawę życia ...

Przypominamy, że Centrum Wystawiennicze czynne jest od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-18.00, a w niedzielę w godz. 15.00-17.00.

Bożena Jarzabek
Błażej Kupski

Okazyjnie sprzedam M4

Tel. 505 521 636

KOLOROWE PYSKOWICE - BO WAKACJE NIE MUSZĄ BYĆ NUDNE!

Rozpoczęły się wakacje, więc Stowarzyszenie Ludzie Miasta podobnie jak w ubiegłym roku, zaprasza wszystkich do udziału w letnim projekcie KOLOROWE PYSKOWICE dofinansowanym przez Gminę Pyskowice. W zeszłym roku mieszkańcy Pyskowic udowodnili, że nasza propozycja przypadła im do gustu, więc z dużym zapałem bierzemy się do pracy i w lipcu oraz w sierpniu zapraszamy wszystkich na spotkania ze sztuką, grammi planszowymi oraz różnorodnymi animacjami podwórkowymi.

ROZKŁAD JAZDY:

Kolorowe popołudnia ze sztuką w parku przy placu Józefa Piłsudskiego:

- 5 i 19 lipca oraz 9 sierpnia od godz. 16.30,

Kolorowe gry planszowe:

- 13 lipca oraz 16 sierpnia od godz. 17.00 w parku przy placu Józefa Piłsudskiego,

- 3 sierpnia od godz. 17.00 plac Żwirki i Wigury,

Kolorowe Podwórka:

- 11 lipca od godz. 17.00 plac zabaw przy ul. Traugutta,
- 25 lipca od godz. 17.00 plac przy ul. księdza Johannesesa Chrzęszcza,
- 31 lipca od godz. 17.00 plac po dawnej kotłowni przy ul. Wojska Polskiego i Alei 1 Maja,

- 6 sierpnia od godz. 17.00 plac między blokami Wojska Polskiego 58 i Braci Pisko 14,

- 13 sierpnia od godz. 17.00 plac pomiędzy ulicami Drzymały 2, 4 oraz Kochanowskiego 1

24 sierpnia od godz. 17.00, Piknik na zakończenie wakacji w Starym Parku.

Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany terminu oraz do zmiany miejsca wydarzeń o czym będzie informował na Facebook'u Stowarzyszenia Ludzie Miasta.

Beata Antosik
Stowarzyszenie Ludzie Miasta

W BLASKU BRĄZU

Co w "Szóstce" słychać?

Rok 2018 to rok obchodów przez nasz kraj 100-lecia odzyskania NIEPODLEGŁOŚCI. Z tej okazji SP nr 6 z Oddziałami Integracyjnymi zaprosiła przedstawicieli innych pyskowičkih "podstawówek" do turnieju pn. "Kocham Cię Polsko". Zabawa miała miejsce w sali widowiskowej MOKiS-u Pyskowice. Turniej składał się z 5 rund, a pytania dotyczyły historii i geografii Polski. Sprawdzano też wiedzę ze znajomości biografii wielkich postaci. Nie zabrakło akcentu muzycznego - uczestnicy bezbłędnie odgadli melodie takich utworów jak "Małgośka" czy "Dziwny jest ten świat". Poziom zabawy był wysoki. Ostatecznie najlepsi okazali się przedstawiciele "Szóstki" w składzie: **Bartłomiej Bodzioch, Jakub Majchrzak i Mateusz Kos.**

19 maja br. w hali Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Mikołowie rozegrane zostały wojewódzkie finały rozgrywek Kinder+Sport. O medale i awans do ogólnopolskich finałów walczyły dziewczęta z Pyskowic - uczennice klasy sportowej SP nr 6.

Rozgrywki toczyły się w kategoriach dwójki, trójki i czwórki. W każdej z nich udział brało osiem najlepszych drużyn województwa śląskiego. Zawodniczki z Pyskowic - po wygranych meczach z UKS Jedynką Siewierz oraz MKS-em Czechowice Dziedzice - awansowały do półfinałów. Tam lepszy okazał się zespół MKS-u Dwójki Zawiercie (który potem wygrał całą imprezę). W meczu o brąz pyskowiczankom przyszło zmierzyć się z ekipą MKS-u Zorza II Wodzisław. Po dobrej i skutecznej grze uczennice "Szóstki", a jednocześnie członkinie KSS Gumisie, pewnie wygrały "mały finał" (2:0).

Trzecie miejsce na jakże silnym siatkarsko Śląsku to ogromny sukces **Mai Trefon** (MVP turnieju, uczennica w bieżącym sezonie stała się siatkarskim "odkryciem" i została powołana do kadry Śląska), **Niny Skwarkowskiej**, **Sandry Rzytki** oraz **Aleksandry Kościelnej**, a także trenera **Jacka Sygidusa**.

Należy nadmienić, iż w sezonie 2017/2018 do rozgrywek minisiatkówek Kinder+Sport w "trójkach" dziewcząt na Śląsku, zgłoszonych zostało 76 składów. Żeby awansować do finału, należało przejść aż pięć etapów! W sumie w 10 turniejach (rozgrywanych od listopada do maja) dziewczęta rozegrały blisko 40 meczów, nie ponosząc żadnej porażki!

Dziewczynny, czapki z głów ...

Błażej Kupski

FESTYN PARAFIALNY

plac przy kościele Matki Boskiej Nieustającej Pomocy

30 CZERWCA 2018 r.

od godz. 16.00

PIKNIK RODZINNY

gry, zabawy, warsztaty, animacje,
konkursy z nagrodami



1 LIPCA 2018 r.

od godz. 16.00

GRAMY PO ŚLĄSKU

czyli koncert śląskich gwiazd
prowadzenie: Anna Włodarczyk
oraz Arkadiusz Wieczorek

od godz. 20.00
zabawa taneczna

ORGANIZATORZY:

PARAFIA
MATKI BOSKIEJ
NEUSTAJĄCEJ POMOCY





Nasze wędliny to wyjątkowy i unikalny smak, ponieważ są produkowane z najwyższej klasy mięsa według tradycyjnych metod i przy użyciu naturalnych przypraw. Peklowane ręcznie zalewowo, wędzone w unikalnych komorach tradycyjnych, opalanych drewnem liściastym (bukowym). Wędliny zostały wpisane na listę Produktów Tradycyjnych prowadzoną przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, są też wyróżnione Godłem Teraz Polska.



Kielbasa swojska sądecka
125g mięsa na 100g produktu

25⁸⁹
z/kg



Boczek sądecki tradycyjny
125g mięsa na 100g produktu

PROMOCJA!!!
23⁹⁹
z/kg



Połędwica wiejska sądecka tradycyjna
125g mięsa na 100g produktu

41⁸⁶
z/kg



PROMOCJA!!!
19⁹⁹
z/kg

Frankfurterki



Szynka swojska
sądecka tradycyjna
120g mięsa na 100g produktu

34²⁹
z/kg

LAUREAT KONKURSU



TERAZ POLSKA



Spizarnia
Szubryt

PYSKOWICE
CENY PROMOCYJNE DO 30 CZERWCA

ul. Wojska Polskiego 10A

CRS
CONTROL & REWORK SERVICE

KONTROLA JAKOŚCI

Nie wymagamy doświadczenia!

Praca od zaraz!

Skontaktuj się z nami:
725-255-865

BIURO PODRÓŻY



ZŁOWIMY DLA CIEBIE

PODRÓŻ TWOICH

MARZEŃ!

WOJSKA POLSKIEGO 13, 44-120 PYSKOWICE

tel. 537 776 858 / 518 178 476

WZASY • BILETY AUTOKAROWE I LOTNICZE • UBEZPIECZENIA • KSERO

BESKIDY LATEM I ZIMĄ!

miejsce wypoczynku na wyciągnięcie ręki

ZAPRASZAMY



DO BRENNEJ



43-438 Brenna
ul. Leśników 19B

www.lubiane.eu
rezerwacja@lubiane.eu

tel. 518 178 476
tel. 530 083 383

Fines
operator bankowy

biuro kredytowe

44-120 Pyskowie, ul. Szopena 1
tel. 32 333 20 80, kom. 792 241 130
www.fustart.accadia.com.pl

- chwilówki
- punkt opłat
- ubezpieczenia
- korzystne kredyty

Obniżamy
oprocentowanie
kredytów



Bank Spółdzielczy w Gliwicach

www.bsgliwice.pl



...na co tylko chcesz

- Prowizja – 0%
- Okres kredytowania do 24 miesięcy
- Do 30.000 zł bez dodatkowych zabezpieczeń

Okres kredytowania	Kwota miesięcznej raty	RRSO*	Koszty kredytu		Całkowity koszt kredytu	Całkowita kwota do zapłaty
			Prowizja jednorazowa	Odsetki za okres kredytowania		
12 miesięcy	11 równych rat; każda w wysokości 438,46 zł 12-sta ostatnia rata w wysokości 438,40 zł	9,9996%	0,00 zł	261,46 zł	261,46 zł	5 261,46 zł
24 miesiące	23 równe raty; każda w wysokości 229,59 zł 24-sta ostatnia rata w wysokości 229,72 zł	9,9642%	0,00 zł	510,29 zł	510,29 zł	5 510,29 zł

Przykład reprezentatywny:
Wersja annuitetowa spłaty kredytu

kwota kredytu **5.000 zł** (całkowita kwota kredytu)
oprocentowanie zmienne w stosunku rocznym **9.5 %**

prowizja od udzielonego kredytu **0 %**

RRSO w zależności od okresu kredytowania **9,9996** lub **9,9642**

*RRSO - Rzeczywista Roczna Stopa Procentowa, zawierająca wszystkie koszty kredytu tj. koszt prowizji i odsetek od kredytu za cały okres kredytowania
OSTATECZNE WARUNKI ZALEŻĄ OD: wiarygodności i zdolności kredytowej Klienta, daty wypłaty kredytu oraz daty płatności pierwszej raty.
Przykład reprezentatywny na dzień: 21.02.2017r.

O/ Pyskowice, Pl. Piłsudskiego 4, tel. 32 233 33 83

SKOK
ZIEMI RYBNICKIEJ

BLISKO CIEBIE OD 25 LAT

**ODŁÓŻ RATY
POŻYCZKI NAWET
O 4 MIESIĘCE**

RRSO: 16,47%

**PYSKOWICE
UL. WOJSKA POLSKIEGO 13
tel. 32-3022470**